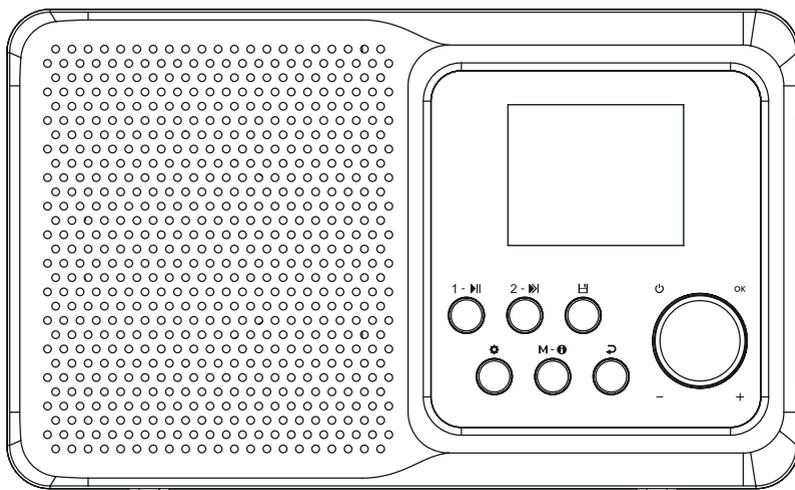


00054255
(DR5BT)

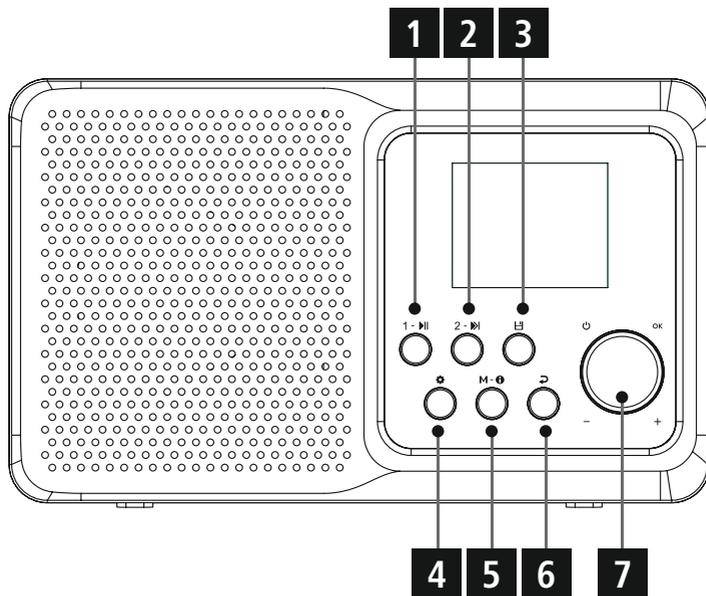
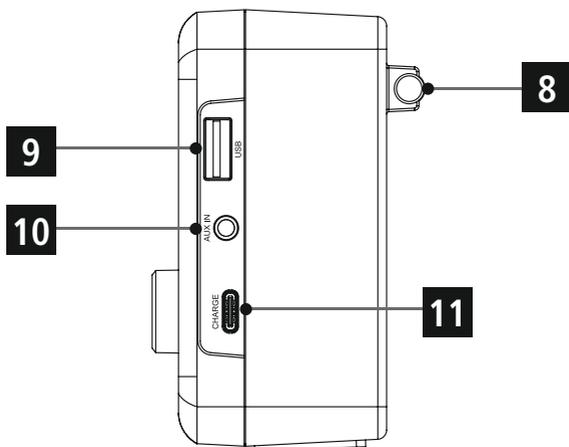
hama

Digital Radio

Digital-Radio



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Bruksanvisning

A**B**



Caractéristiques techniques / Technische Daten

Récepteur radio/ Radio Empfänger	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet -	Spotify -
Écran/ Bildschirm	LCD 1,77" (4,49 cm)				
Enceinte/ Lautsprecher	enceinte mono (2,0") 4 Ω/5 W				
Tension de charge/ Ladespannung	CC 5,0 V/1,5 A				
Gamme de fréquences/ Frequenzbereich	DAB/DAB+ : 174,928-239,2 ~ MHz		FM : 87,5 ~ 108 MHz		
Sensibilité/ Empfindlichkeit	DAB/DAB+ : -97 ~ -99 dBm		FM : -105 ~ -109 dBm		
Consommation électrique/ Stromaufnahme	Opération/ Fonctionnement	max. 7,5 W			
Entrée/ Anschlüsse	AUX-In (3,5 mm)				
Préréglages/ Favoriten	DAB/DAB+ : 30	FM : 30			
Codec/ Formate	DAB : AAC				
Langues IU/ UI Sprachen	anglais, allemand, français, néerlandais, norvégien, polonais, espagnol, suédois, finnois, portugais, slovaque, tchèque				
Contenu de l'emballage/ Verpackungsinhalt	Radio numérique DR5BT, câble de charge USB-C, Manuel de démarrage rapide				
Dimensions (L x H x P)/ Größe (BxHxT)	156 x 95,2 x 60 mm				
Poids/ Gewicht	350 g				

Connectivité / Konnektivität

Bluetooth	Récepteur (RX) : 5.0, A2DP, AVRCP
USB (Système de fichiers FAT32)	Lecture : MP3, WAV, WMA



Éléments de commande et d'affichage

A : Panneau de commande de la radio

1	1 - ►	Bouton [PRESET 1] (Lecture/pause)
2	2 - ►	Bouton [PRESET2] (Avance)
3	⏮	Bouton [PRESET]
4	⚙️	Bouton [SETTINGS]
5	M - ⓘ	Bouton [MODE/INFO]
6	↶	Bouton [BACK]
7	⏻	Bouton [POWER]
	- +	Bouton [VOLUME/NAVIGATIVE]
	OK	Bouton [OK/ENTER]

B : Vue latérale de la radio

8		Antenne
9		Port USB
10		Aux-in (3,5 mm)
11		Port USB-C

🏠 Sommaire

Sommaire

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques	5
2. Contenu de l'emballage	5
3. Consignes de sécurité	5
4. Chargement de la batterie	5
5. Mise en service	6
5.1 Fonctionnement secteur	6
5.2 Remarques générales concernant la commande	6
5.3 Mise sous/hors tension	7
Mise sous/hors tension/Veille (fonctionnement sur secteur)	7
Mise sous/hors tension/Veille (fonctionnement sur batterie)	7
5.4 Première configuration	7
5.5 Langue	7
6. DAB	7
6.1 Recherche/recherche automatique	7
6.2 Liste de stations	8
6.3 Nettoyage de la liste de stations	8
6.4 Favoris	8
6.4.1 Sauvegarder des favoris	8
6.4.2 Ouverture des favoris	8
7. FM	8
7.1 Réglage de la recherche	8
7.2 Recherche automatique de stations	9
7.3 Favoris	9
7.3.1 Sauvegarder des favoris	9
7.3.2 Ouverture des favoris	9
8. AUX In	9
9. Bluetooth	10
10. Autres paramètres	10
10.1 Sommeil	10
10.2 Réglages du système Heure/date	10
10.3 Audio - Égaliseur	10
10.4 Éclairage	10
10.5 Paramètres par défaut	10
10.6 Info/version du logiciel	10
11. Soins et entretien	10
12. Exclusion de responsabilité	11
13. Consignes de recyclage	11
14. Déclaration de conformité	11

Structure du menu

DAB

Liste des stations		
Ouverture des favoris		
Mémoriser une station		
Recherche		
Recherche manuelle		
Vider		
	Non	
	Oui	
Éclairage		
	Arrêt	Toujours à
		10 sec. - 180 sec.
	Niveau	Faible
		Moyen(ne)
		Élevé(e)
Heure/date		
	Régl. heure/ date	
	Système d'heures régl.	24 heures
		12 heures
	Régl.format date	jj - mm - aaaa
		mm - jj - aaaa
		aaaa - mm - jj
	Horloge silencieuse	Analogique
		Numérique
	Mise à jour automatique	Aucune mise à jour
		Mise à jour de la radio
Sleep		
	Éteint	
		15 minutes
		30 minutes
		45 minutes
		60 minutes
		1 heure 15 minutes
		1 heure 30 minutes
		1 heure 45 minutes
		2 heures
EQ		
	Normal	
	Classique	
	Pop	
	Jazz	
	Rock	
	Au centre	
	Bande-son	
	Messages	



FM

Ouverture des favoris	
Mémoriser une station	
Réglage de la recherche	Toutes les chaînes Des émetteurs puissants
Éclairage	Arrêt Niveau
	Toujours à 10 sec. - 180 sec. Faible Moyen(ne) Élevé(e)
Heure/date	Régl. heure/ date Système d'heures régl. Régl.format date Horloge silencieuse Mise à jour automatique
	24 heures 12 heures jj - mm - aaaa mm - jj - aaaa aaaa - mm - jj Analogique Numérique Aucune mise à jour Mise à jour de la radio
Sleep	Éteint 15 minutes 30 minutes 45 minutes 60 minutes 1 heure 15 minutes 1 heure 30 minutes 1 heure 45 minutes 2 heures
EQ	Normal Classique Pop Jazz Rock Au centre Bande-son Messages
Langue	English Français Deutsch Norsk Polski Español Svenska Suomi Português Nederlands Slovenščina Čeština
Paramètres par défaut	Non Oui
Version du système	



Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama !
Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

Risque d'électrocution



Ce symbole indique un risque de contact avec des parties non isolées du produit susceptibles de conduire un courant électrique capable de provoquer une électrocution.

2. Contenu de l'emballage

- Hama "DR5BT"
- Câble de charge USB-C
- Guide démarrage rapide

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide

et évitez les projections d'eau.

- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- La batterie est installée de façon permanente et ne peut pas être retirée.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Ne jetez pas la batterie ou le produit au feu.
- Ne modifiez pas et/ou ne déformez/chauffez/démontez pas les batteries/piles.

Risque d'électrocution



- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

4. Chargement de la batterie

Avertissement - Batterie

- Utilisez exclusivement un chargeur approprié ou une connexion USB pour la recharge.
- N'utilisez plus des chargeurs ou des ports USB défectueux et n'essayez pas de les réparer.
- Ne surchargez ou ne déchargez pas totalement le produit.
- Évitez le stockage, le chargement et l'utilisation du produit à des températures extrêmes et à des pressions atmosphériques extrêmement basses (comme en haute altitude par exemple).
- Rechargez régulièrement (au moins tous les trois mois) si l'appareil est entreposé pendant une période prolongée.
- Le produit est équipé d'une batterie rechargeable.
- Chargez complètement le produit une fois avant la première utilisation.
- Connectez le câble de chargement USB-C fourni au port USB-C (11) du produit.
- Branchez la fiche libre du câble de chargement USB-C à un chargeur USB approprié. Reportez-vous pour ce faire au mode d'emploi du chargeur USB que vous utilisez.
- La durée de vie réelle de la batterie varie en fonction de l'utilisation de l'appareil, des réglages et des conditions environnementales (les batteries ont une durée de vie limitée).



Remarque - processus de charge



- Un processus de charge complet prend environ 8 heures.
- La batterie du produit peut être chargée aussi bien allumé qu'éteint.

5. Mise en service

Remarque – Réception optimale



- Lors du premier démarrage, il vous est demandé de choisir la langue souhaitée pour l'interface système. Sélectionnez la langue souhaitée.
- Lors du premier démarrage, la recherche de stations est automatiquement lancée en mode DAB.
- Veillez à déployer l'antenne entièrement. Nous vous recommandons de placer l'antenne à la verticale afin de garantir une réception optimale.

5.1 Fonctionnement secteur

Avertissement - fonctionnement sur secteur



- Coupez l'appareil du secteur à l'aide de l'interrupteur - débranchez la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une période prolongée.

- Raccordez une alimentation USB adaptée sur la prise USB sur le côté droit de la radio (11).
- Branchez le bloc secteur à une prise de courant conformément installée et facile d'accès.
- Attendez que l'initialisation de la radio soit terminée.
- Appuyez sur **[NAVIGATION/OK/VOLUME]** (7) pour allumer la radio.

5.2 Remarques générales concernant la commande

Consignes d'utilisation



- En présence de différents boutons (par ex. **Ja** (OUI) ou **Nein** (NON), etc.), le bouton sélectionné est indiqué par de la **couleur**.
- Dans les menus proposant différentes options (par ex. **EQ**, **Langue** etc...), l'option actuellement sélectionnée est indiquée par **✓**.

Navigation et commande

[VOLUME/SÉLECTIONNER/NAVIGUER] (7) a une double fonction :

- En tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7) dans le menu, vous sélectionnez les entrées du menu.
- En appuyant sur **[VOLUME/SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7), vous confirmerez votre sélection.

Appuyez sur **[RETOUR]** (6) pour revenir au niveau de menu supérieur.

Réglage du volume

En tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7), vous augmentez ou réduisez le volume.

Informations supplémentaires

Si vous appuyez sur **[INFO]**(5), des informations supplémentaires s'afficheront – en fonction du mode de fonctionnement, de la station, des fichiers de musique, etc...

• Description

Indication de la station de radio, du programme en cours, du contenu, des thèmes, etc.

• Genre/pays du programme

Le genre (style musical) et le pays/le Land/la région de la station sont indiqués.

• Taux de bits

Le taux de bits numériques audio de la station captable est affiché.

• Codec

Indication de la procédure de codage pour la numérisation de données et de signaux, par ex. MP3, WMA

• Taux d'échantillonnage

Indication du taux d'échantillonnage (fréquence d'échantillonnage) indiquant la fréquence à laquelle le signal audio est appelé sur une période donnée.

• Tampon de lecture

L'intensité du signal de la station captable est représentée par la longueur de la barre affichée.

• Date d'aujourd'hui

• Heure

• Taux d'erreur

• Service non disponible



Cette information s'affiche lorsqu'aucune réception DAB n'est actuellement disponible.

5.3 Mise sous/hors tension

Mise sous/hors tension/Veille (fonctionnement sur secteur)

- Appuyez sur [] (7) pour mettre la radio sous tension.
- Appuyez sur [] (7) pendant environ 1 seconde pour mettre la radio hors tension. (Veille)

Mise sous/hors tension/Veille (fonctionnement sur batterie)

- Appuyez sur [] (7) pendant environ 3 seconde pour mettre la radio sous tension.
- Appuyez sur [] (7) pour mettre la radio hors tension.

Remarque

- Si la radio est complètement éteinte en mode de fonctionnement sur batterie, les durées de la minuterie fixées ne seront plus prises en compte.

5.4 Première configuration

Lors du premier démarrage, la **recherche de stations** est automatiquement lancée en mode DAB. La langue de gestion du menu par défaut de la radio est l'anglais. Réglez la langue de votre choix comme décrit dans le chapitre **5.5. Langue**.

5.5 Langue

Pour modifier la langue du menu de la radio, réglée avant ou lors de la première mise en service, procédez comme suit :

- Appuyez sur [**PARAMÈTRES**] (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant [**VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER**] (7) vers le point du menu "Langue".
- Confirmez votre sélection appuyant sur [**VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER**] (7).
- Sélectionner en tournant [**VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER**] (7) votre langue préférée.
- Confirmez-la en appuyant sur [**VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER**] (7).

6. DAB

La radio reçoit toutes les fréquences de radios numériques courantes dans une plage de 174 MHz à 240 MHz (bande III, canaux 5A à 13F).

- En appuyant de nouveau sur [**MODE**] (5), activez le mode DAB sur la radio.

6.1 Recherche/recherche automatique

La recherche automatique de stations DAB explore la bande DAB III afin de détecter les stations disponibles. Toutes les stations détectées et captables sans interférences seront mémorisées par ordre alphabétique



après la recherche automatique.

La recherche automatique de stations DAB démarre automatiquement lors du premier lancement dans le mode DAB ; elle est affichée à l'écran par Recherche... et une barre de progression.

Procédez comme suit si vous désirez relancer la recherche automatique :

- Appuyez sur **[PARAMÈTRES]** (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers le point du menu "Recherche".
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

6.2 Liste de stations

Vous pouvez consulter la liste de stations en mode DAB à tout moment. Vous disposez de deux possibilités :

a)

- Appuyez sur **[RETOUR]** (6) et naviguez dans la liste des stations en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7).
- Sélectionnez votre station et confirmez votre sélection en appuyant sur **[VOLUME/SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

b)

- Appuyez sur **[PARAMÈTRES]** (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers le point du menu "Liste de stations".
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).
- Sélectionnez votre station et tournez **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

6.3 Nettoyage de la liste de stations

Procédez comme suit afin de supprimer des stations de la liste qui ne sont pas disponibles actuellement dans votre zone de réception :

- Appuyez sur **[PARAMÈTRES]** (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers le point du menu "Effacer".
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

Toutes les stations actuellement non captables seront supprimées de la liste si vous confirmez le message en sélectionnant Oui.

6.4 Favoris

Vous disposez de 30 emplacements mémoire de favoris pour sauvegarder vos stations préférées et y accéder de façon directe et rapide.

6.4.1 Sauvegarder des favoris

- Syntonisez la station que vous désirez placer dans un emplacement mémoire de favoris.
- Maintenez **[H]** enfoncée pendant 3 secondes pendant la lecture de la station.
- Changez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) entre les emplacements de sauvegarde.
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7) pour sauvegarder la station sur l'emplacement de mémoire souhaité.

6.4.2 Ouverture des favoris

Appuyez sur **[H]** pour ouvrir l'aperçu des emplacements mémoire de favoris.

- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers l'emplacement de mémoire.
- Sélectionner en tournant et appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7) l'un des favoris.

Remarque



- Les favoris ne peuvent pas être supprimés.
- Si les 30 emplacements mémoire de favoris sont occupés et que vous souhaitez enregistrer une autre station dans les favoris, sélectionnez un emplacement mémoire déjà occupé. L'ancienne station sera écrasée par la nouvelle station.

7. FM

En appuyant de nouveau sur **[MODE]**(5), activez le mode DAB sur la radio :

7.1 Réglage de la recherche

Avec le réglage de la recherche, vous pouvez déterminer si les stations présentant une faible intensité de signal doivent rester inconsidérées lors de la recherche automatique.

Procédez comme suit :

- Appuyez sur **[PARAMÈTRES]** (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers le point du menu "Réglage de la recherche".
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).
- Sélectionnez le réglage souhaité en tournant et appuyant sur **[VOLUME/SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).
- Sélectionnez **Stations fortes uniquement** afin que la recherche automatique ne s'arrête que sur les stations



présentant une forte intensité de signal. Dans le cas contraire (**Toutes les stations**), la recherche de stations s'arrête sur chaque station pour laquelle un signal est capté.

7.2 Recherche automatique de stations

- Appuyez sur le bouton **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) afin de la recherche automatique de stations.
- La radio interrompt la recherche dès qu'une station est captée ; la lecture de cette station démarre.
- Appuyez de nouveau sur **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) pour arrêter la recherche. Et la fréquence actuellement affichée à l'écran est diffusée.

7.3 Favoris

Vous disposez de 30 emplacements mémoire de favoris pour sauvegarder vos stations préférées et y accéder de façon directe et rapide.

7.3.1 Sauvegarder des favoris

- Syntonisez la station que vous désirez placer dans un emplacement mémoire de favoris.
- Lorsque la station est émise, appuyez sur la touche **[H]** pendant 3 secondes sur la face avant de la radio et maintenez-la enfoncée.
- Changez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) entre les emplacements de sauvegarde.
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7) pour sauvegarder la station sur l'emplacement de mémoire souhaité.

7.3.2 Ouverture des favoris

Appuyez sur **[H]** pour ouvrir l'aperçu des emplacements mémoire de favoris.

- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers l'emplacement de mémoire.
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

Remarque



- Les favoris ne peuvent pas être supprimés.
- Si les 30 emplacements mémoire de favoris sont occupés et que vous souhaitez enregistrer une autre station dans les favoris, sélectionnez un emplacement mémoire déjà occupé. L'ancienne station sera écrasée par la nouvelle station.

8. AUX In

Le mode AUX In permet une connexion câblée entre une autre source audio et cet appareil. Le contrôle du volume peut être effectué via cette radio, toutes les autres commandes se font via la source audio raccordée.



9. Bluetooth

Lorsque le mode Bluetooth est activé pour la première fois, la radio est immédiatement en "Mode d'appairage" et visible par les autres appareils. Cela vous permet donc de connecter la radio à votre smartphone par exemple et de démarrer la transmission depuis l'appareil source correspondant. Si la radio a déjà été connectée à un smartphone, la connexion sera établie automatiquement à la prochaine activation du mode Bluetooth.

10. Autres paramètres

10.1 Sommeil

La radio dispose d'une fonction de minuterie qui met l'appareil en mode veille au bout d'un certain temps.

Procédez comme suit :

- Appuyez sur **[PARAMÈTRES]** (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers le point du menu "Sommeil".
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).
- Sélectionnez le réglage souhaité en tournant et appuyant sur **[VOLUME/SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

10.2 Réglages du système Heure/date

L'heure et la date peuvent être réglées manuellement ou à partir de diverses sources (DAB/FM). En outre, il est possible de régler le format de l'heure et de la date.

10.3 Audio - Égaliseur

Ici, vous pouvez choisir les réglages de l'égalisateur prédéfinis pour l'appareil ou définir vos propres paramètres

10.4 Éclairage

Il est possible de régler la luminosité de l'écran en mode Marche (faible/moyenne/élevée).

Il est possible de définir une minuterie pour la mise en veille. Au bout de quel temps (10 s/20 s/30 s/40 s, etc.), la luminosité doit s'assombrir légèrement dès que l'appareil est en veille.

Il est également possible de régler la luminosité en mode veille de manière à ce que l'écran ait la même luminosité en mode marche et en mode veille.

- Appuyez sur **[PARAMÈTRES]** (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers le point du menu Éclairage. Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

- Sélectionnez le réglage que vous souhaitez et confirmez votre sélection en appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

10.5 Paramètres par défaut

- Appuyez sur **[PARAMÈTRES]** (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers le point du menu "Réglages d'usine".
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

Confirmez la question en sélectionnant **Oui** pour rétablir les paramètres par défaut de la radio. Tous les réglages paramétrés seront effacés.

Remarque



- Les problèmes et les dysfonctionnements peuvent éventuellement être réparés avec le rétablissement des paramètres par défaut.
- Tous les préréglages, comme les favoris et les listes de stations sont cependant irrévocablement supprimés.

10.6 Info / version du logiciel

Pour consulter les informations du logiciel de la radio, procédez comme suit :

- Appuyez sur **[PARAMÈTRES]** (4) pour allumer vous rendre au menu Paramètres.
- Naviguez en tournant **[VOLUME/SÉLECTIONNER/ NAVIGUER]** (7) vers le point du menu "Version du système".
- Confirmez votre sélection appuyant sur **[VOLUME/ SÉLECTIONNER/NAVIGUER]** (7).

11. Soins et entretien

Remarque



Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer et en cas d'inutilisation prolongée.

- Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Si vous deviez ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée, éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique. Stockez-le à un endroit propre et sec et évitez toute exposition directe au soleil.



12. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

13. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement :



Conformément aux directives européennes 2012/19/UE et 2006/66/CE, les règles suivantes doivent être appliquées dans le droit national : les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le consommateur doit retourner le produit/les batteries usagé(e) aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi les remettre à un revendeur. Les détails à ce sujet sont régis par la législation de chaque pays. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. En permettant le recyclage des produits et des batteries, le consommateur contribuera ainsi à la protection de notre environnement. C'est un geste écologique.

14. Déclaration de conformité

CE Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00054255] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://fr.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00054255 ➔

Téléchargements

Pour limiter l'exposition aux champs électromagnétiques

Cet appareil est prévu pour être utilisé à une distance d'au moins 20 cm du corps de l'utilisateur ou des personnes se trouvant à proximité. Cet appareil ne doit pas être porté près du corps.

Bandes de fréquences	Bluetooth : 2,402 - 2,480 GHz
Puissance d'émission émise maximale	2.09 dBm (EIRP)



hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Allemagne
www.hama.com

Service clientèle et assistance

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.